

D-Plauen: single carriageway construction work

OJ S 212/2012 03/11/2012

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Landesamt für Straßenbau und Verkehr, Niederlassung Plauen, Stabsstelle Servicebereich

Postal address: Weststraße 73

Town: Plauen

Postal code: 08523

Country: Germany

For the attention of: Herrn Fischer

E-mail: ralf.fischer@lasuv.sachsen.de

Telephone: +49 37411480-163

Fax: +49 37411480-110

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: SDV AG, Bereich Vergabeunterlagen

Postal address: Tharandter Str. 23-35

Town: Dresden

Postal code: 01159

Country: Germany

E-mail: vergabeunterlagen@sdv.de

Telephone: +49 3514203-1477

Fax: +49 3514203-1460

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

Other: Straßenbau

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

S 289 Verlegung Neukirchen Los 34 (Strecke + Bauwerke 04 und 05).

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works
Design and execution
Main site or place of performance: 08459 Neukirchen.
NUTS code DED1C Zwickauer Land

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Herstellung von 1 645 m Staatsstraße mit einer Fahrbahnbreite von 8,0 m, im Bereich von Zusatzfahrstreifen 11,50 m. Errichtung eines Regenrückhaltebeckens (RRB 3); Neubau von Wirtschaftswegen mit einer Gesamtlänge von 1 040 m; Errichtung der Asphaltdeckschichten auf den Brücken-BW: 05 und 06; Herstellung einer provisorischen Baustellenzufahrt mit einer Länge von 220 m; Errichtung einer durchlaufenden, massiven Balkenbrücke über 7 Felder als Spannbeton-Hohlkasten in Mischbauweise (Bauwerk 04). Die Stützweiten betragen in den Mittelfeldern konstant 48,00 m und in den Randfeldern 41,00 m. Es ergeben sich folgende Hauptabmessungen für die neu zu bauende Talbrücke: Tragfähigkeit: LM1 nach DIN EN 1991-2 (12/2010) mit DIN EN 1991-2/NA (Entwurf 07.2011) Militärlastklasse (nach Stanag 2021): entfällt; Stützweiten (straßenachsparell): 41,0/5 x 48,0/41,0 m. Gesamtlänge zwischen den Endauflagern: 322,00 m. Lichte Weite zwischen den Widerlagern: 320,00 m; kleinste lichte Höhe über Verkehrswegen: > 4,50 m; Lichte Höhe über Talgrund: ca. 22,00 m; Kreuzungswinkel: 100,00 gon; Breite zwischen den Geländern: 11,60 m; Fahrbahnbreite: 8,00 m; Konstruktionshöhe: 3,25 m; Brückenfläche: 3 736 m²; Errichtung eines einfeldrigen Rahmenbauwerks (Bauwerk 05). Es ergeben sich folgende Hauptabmessungen für die neu zu bauenden Brücke: Tragfähigkeit: LM1 nach DIN EN 1991-2 (12/2010) mit DIN EN 1991-2/NA (Entwurf 07/2011); Militärlastklasse (nach Stanag 2021): entfällt; Stützweite: 6,50 m; Lichte Weite zwischen den Widerlagern: 5,50 m; kleinste lichte Höhe über Verkehrswegen: > 4,50 m; Kreuzungswinkel: 100,00 gon; Breite zwischen den Geländern: 15,85 m; Fahrbahnbreite: 12,25 m; Konstruktionshöhe: 0,50 m; Brückenfläche: 103 m²; Ausführungsplanung, technische Bearbeitung; Standsicherheitsnachweise, Bauwerksbücher und Bestandspläne der Bauwerke 04 und 05.

II.1.6. CPV code(s)

45233225 Single carriageway construction work, 45221111 Road bridge construction work, 71322300 Bridge-design services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

1. Straßenbau: -18 500 m³ Oberboden abtragen; -14 000 m³ Oberboden andecken; -61 000 m³ Boden lösen und verwerten; -58 000 m³ Boden liefern und einbauen; -3 000 t Bindemittel für Bodenverbesserung; -11 000 m³ FSS herstellen; -14 000 m² Asphaltoberbau Baukl. II (D 4

/AB 8/ATS 14; -1 500 m Dränageleitungen DN 150-250; -21 St. Dränageschächte DU 600; - 1 Regenrückhaltebecken; -2 000 m Wildschutzzäune; -1 600 m² Herstellung/Rückbau Baustraße mit Asphaltbefestigung; - StVO-Beschilderung aufstellen; Bauwerk 04: 310 m³ Boden bzw. Fels lös. u. weiterverw. Klasse 3 bis 5; 1 520,00 m² Geotextil als Trennschicht verlegen Vliesstoff GRK 3; 760 m³ Frostschuttschicht herstellen BK IV 0/45; 1 150,00 m² Schicht aus Schotterrasen herst.; 830 m³ Oberboden abtragen lagern und andecken; 750 m³ Oberboden abtragen; 140 m³ Oberboden liefern und andecken; 530 m³ Mat. lief., als BW-Hinterfüll.einb. Widerl./Flüglwd.Grobk. Boden; 90 m³ Bind. Boden lief., als Dicht. einb.; 1 350 m³ Material lief., in Baugrube einbauen Grobk. Boden; 1 160,00 m³ Material lief, in Baugrube einbauen Vorschüttung Bohrebene; 6 050 m³ Material lief., in Baugrube einbauen Vorschüttung Verschubbahn; 820 t Bindemittel ausstreuen Kalk-Zement-Gemisch (50/50); 8 560,00 m³ Geschütt. Boden verbessern (Zul.); 1 500,00 m³ Baugrube herstellen Klassen 3 bis 5, mit Wasserhaltung; 120 m² Dränschicht an Bauwerk herstellen, Matte, RiZ Was 7; 37 m Grundrohr für Dränschicht verlegen; 14 St. Brückenablauf einbauen Stb-Überbau Rost 500 x 500 mm; 175 m Rohrl. aus nichtrost. Stahl herst. Überbau DN 200; 135 m Rohrl. aus nichtrost. Stahl herst. Überbau DN 250; 42 St. Tropftülle einbauen; 26 St. Rohr einbauen Hohlkastensteg Belüft. RiZ Was 17; 13 St. Rohre einbauen Hohlkastenplatte Entw./Bel. R. Was 17; 247 m² Asphaltdecksch. MA 11 S herst. Randstreifen; 1 365 m Anschluß als Fuge herstellen; 34 m Böschungstreppe herstellen; 165 m² Pflasterd. aus Betonsteinen herst.; 70 m Bordsteine aus Beton setzen; 691 m Bordsteine aus Naturstein auf Brücke RiZ Kap 12; 58 t Betonstahl einbauen Ortbetonbohrpfähle BSt 500 S; 1 004 m Ortbetonbohrpfahl herstellen; 512 m Pfahl in Festgestein herst. (Zul.); 685 t Betonstahl einbauen BSt 500 S; 122 t Spannstahl einbauen Überbau Vorspannung längs G = 1 570/1 770 N/mm² nachtr. Verbund; 27 t Spannstahl einbauen Überbau Vorspannung längs G = 1 470/1 670 N/mm² o. Verbund, extern; 450 m² Beton f. Sauberkeitsschicht herst. C12/15 X0; 530 m³ Pfahlkopfplatten Stahlbeton C30/37 XC2, XF1, XD2, XA1; 430 m³ Widerlager und Flügel Stahlbeton C30/37 XF2, XC4, XD1; 65 m³ Kammerwand Stahlbeton C35/45 XF2, XC4, XD1; 120 m³ Pfeiler Stahlbeton C35/45 XF2, XC4, XD2; 490 m³ Pfeiler Stahlbeton C35/45 XF2, XC4, XD1; 2 880,00 m³ Überbau Spannbeton C 40/50 XF2, XC4, XD1; 330 m³ Kappe/Gesims Stahlbeton C 25/30 LP XF4, XC4, XD3; 8 St. Elastomerlager mit Gleitteil einb. RIZ LAG 9, längs gleitend, allseits verformend; 8 St. Elastomerlager mit Gleitteil einb. RIZ LAG 10, längs gleitend, quer fest; 16 m Fahrbahnabschlußprofil einbauen Profil T 90; 27 m Ü-konstr., wasserundurchl., einb.; 687 m Stahlgeländer einbauen Brücke Stahl 1 100 mm; 1 Psch Beleuchtung u. elektr. Anlage Begehbare Widerlager RiZ Elt 3; 3 750,00 m² Betonunterlg. Vorbereiten, Versiegeln Dichtungsschicht herst.; 2.625,00 m² Asphaltsschutzsch. MA 11 S herst.; Bauwerksfugen herstellen; Bauwerk 05: 1 Psch Baugelände abräumen; 200 m³ Oberboden abtragen, lagern und andecken; 280 m³ Oberboden abtragen; 85 m³ Oberboden liefern und andecken; 1 530 m³ Mat. lief., als BW-Hinterfüll. einb.; 710 m³ Bind. Boden lief., als Dicht. einb.; 2 060 m³ Material lief., in Baugrube einbauen Grobk. Boden; 200 t Bindemittel ausstreuen Kalk-Zement-Gemisch (50/50); 2 060,00 m³ Geschütt. Boden verbessern; 1 000,00 m³ Baugrube herstellen, Klassen 3 bis 5; 280 m² Dränschicht an Bauwerk herstellen, Matte, RiZ Was 7; 55 m Grundrohr für Dränschicht verlegen; 90 m² Asphaltdecksch. SMA 8 S herst.; 3 m² Asphaltdecksch., MA 11 S herst. Randstreifen; 70 m Anschluß als Fuge herstellen; 22 m Böschungstreppe herstellen; 105 m² Pflasterd. aus Betonsteinen herst.; 140 m Bordsteine aus Beton setzen; 60 m Bordsteine aus Naturstein auf Brücke RiZ Kap 12; 103 t Betonstahl einbauen BSt 500 S; 120 m³ unbewehrten Beton herstellen als Bodenersatz C16/20 X0; 260 m³ Fundamente Stahlbeton C30/37 XC2, XF1, XD2, XA1; 560 m³ Widerlager und Flügel Stahlbeton C30/37 XF2, XC4, XD2; 56 m³ Überbau Stahlbeton C35/45 XF2, XC4, XD1; 40 m³ Kappe/Gesims Stahlbeton C 25/30 LP XF4, XC4, XD3; 25 m Fahrbahnabschlußprofil einbauen Profil T 90; 60 m Stahlgeländer einbauen; 119 m² Betonunterlage vorbereiten,

versiegeln, Dichtungsschicht herstell.; 15 m Verstärkungstreifen einbauen Edelstahlband; 26 m² Schutzlage herstellen; 93 m² Asphaltzusch. MA 11 S herstell.; 13 m Bauwerksfuge herstellen; 72 m² bit. Dichtungsaufstrich herstellen, Flügel unter Flügelkappen; Ausführungsplanung, technische Bearbeitung, Standsicherheitsnachweise, Bauwerksbücher und Bestandspläne der Bauwerke 04 und 05; Straßenbau: 4 400 m² Asphaltbefestigung aufbrechen und aufnehmen; 3 900 m³ Oberboden abtragen; 14 750 m² Oberboden andecken; 8 000 m² Erosionsschuttmatten auslegen; 43 500 m³ Boden lösen, laden; 5 600 m² Boden einbauen; 1 000 m³ Untergrundverbesserung; 3 425 m³ Frostschuttschicht herstellen; 1 150 m Bankett herstellen; 6 750 m² Asphalttragschicht herstellen; 4 450 m² Asphaltbinder herstellen; 6 550 m² Asphaltdeckschicht herstellen; zzgl. Kanal- und Drainageleitungen verlegen; Beschilderung, Markierungsarbeiten.
Estimated value excluding VAT: 7 783 000 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 27.4.2013. Completion 30.4.2015

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5 v.H. der Auftragssumme, Mängelansprüche in Höhe von 3 v.H. der Abrechnungssumme.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Abschlagszahlungen und Schlusszahlungen nach VOB/B und ZVBE-StB.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Gesamtschuldnerisch haftende Arbeitsgemeinschaft mit bevollmächtigtem Vertreter.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Angaben, ob ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt worden ist oder der Antrag mangels Masse abgelehnt wurde oder ein Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde; ob sich das Unternehmen in Liquidation befindet; dass nachweislich keine schweren Verfehlungen begangen wurden, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellen; dass die Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt wurde; dass sich das Unternehmen bei der Berufsgenossenschaft angemeldet hat. Näheres siehe Vergabeunterlagen.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Nachweis der Eignung durch: Angabe des Umsatzes des Unternehmens, jeweils bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zuvergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils der gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen; zur Ausführung von Leistungen in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Näheres siehe Vergabeunterlagen.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Nachweis der Eignung durch: Angabe der Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischen Leitungspersonal; die Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes. Näheres siehe Vergabeunterlagen.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Preis. Weighting 90 v.H.

2. Bauzeitende. Weighting 10 v.H.

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

4.11-3946/552/1

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3.

Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 11.12.2012 - 16:00

Payable documents: yes

Terms and method of payment: Papierform der Vergabeunterlagen: 306,19 EUR; Bestellung per Post, Fax oder E-Mail unter Angabe des Verwendungszweckes 4.11-3946/552/1 an die unter A.II) angegebene Adresse. Die Bezahlung kann durch Lastschriftinzugsermächtigung, Verrechnungsscheck, Überweisung auf das Konto der SDV AG, Postbank Leipzig, Konto-Nr. 0156600907, BLZ: 86010090 erfolgen. Die Auslieferung erfolgt erst nach Eingang eines Zahlungsbeleges. Die Bestellung der Papierform ist ebenfalls unter www.vergabe24.de nach kostenpflichtiger Freischaltung und dem Vorliegen einer Lastschriftinzugsermächtigung möglich. Bei Vorliegen eines Leistungsverzeichnisses in Dateiform (z.B. im GAEB-Format) erfolgt dessen Auslieferung bei der Papierform auf CD-ROM. Elektronische Form der Vergabeunterlagen: 29,75 EUR oder Elektronische Fassung zzgl. Ausdrucke der Dokumente größer DIN A4: 314,64 EUR sind unter www.vergabe24.de nach kostenpflichtiger Freischaltung und dem Vorliegen einer Lastschriftinzugsermächtigung abrufbar. Das Entgelt wird nicht erstattet.

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

18.12.2012 - 09:30

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 26.2.2013

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 18.12.2012 - 09:30

Place:

Landesamt für Straßenbau und Verkehr, Niederlassung Plauen, Weststraße 73, 08523 Plauen, Zimmer 14 (Submissionsraum 1. UG), DEUTSCHLAND.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Bieter und ihre Bevollmächtigten.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Europäische Fonds für regionale Entwicklung EFRE 2007-2013.

VI.3. Additional information

Pkt. 5.3 EU-Aufforderung zur Angebotsabgabe: auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle

vorzulegen: Angaben und Nachweise nach § 6 EG Abs. 3 Nr. 2 VOB/A für Bieter und andere Unternehmer; Ergänzung des Verzeichnisses der Leistungen anderer Unternehmer um die Namen der anderen Unternehmer; Verpflichtungserklärung für Leistungen anderer Unternehmer; Qualifikation des zu benennenden Verantwortlichen für die Sicherungsarbeiten an Arbeitsstellen gemäß dem "Merkblatt über Rahmenbedingungen für erforderliche Fachkenntnisse zur Verkehrssicherung von Arbeitsstellen an Straßen (MVAS)". DVGW-Nachweis (W 3012 W3 pe) Verlegung von Trinkwasserleitungen. Pkt. 5.4 EU-Aufforderung zur Angebotsabgabe: Vorlage von mit dem Angebot auf gesonderter Anlage vorzulegenden Unterlagen zu den in Nr. 12 genannten bzw. angekreuzten Wertungskriterien: Bauablaufplan mit Ausweisung, Baubeginn und Bauende separat für Haupt- und alle Nebenangebote, darzustellen sind die Abläufe mind. für die im Leistungsverzeichnis angegebenen Titel. Ein Baubeginn vor dem 27.4.2013 ist nicht zulässig.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig
Postal address: Braustraße 2
Town: Leipzig
Postal code: 04107
Country: Germany
E-mail: vergabekammer@ldl.sachsen.de
Telephone: +49 341977-1040
Fax: +49 341977-1049

Body responsible for mediation procedures

Official name: Sächsisches Staatsministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr/Abt. Verkehr
Postal address: Wilhelm-Buck-Straße 2
Town: Dresden
Postal code: 01097
Country: Germany
Fax: +49 35115648609

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Auf die Unzulässigkeit eines Nachprüfungsantrages nach Ablauf der Frist des § 107 Abs. 3 Nr. 4 GWB (15 Tage nach Eingang des Nichtabhilfebescheides auf eine Rüge) wird hingewiesen.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Landesamt für Straßenbau und Verkehr, Niederlassung Plauen, Stabsstelle Servicebereich
Postal address: Weststraße 73
Town: Plauen
Postal code: 08523
Country: Germany
E-mail: poststelle-pl@lasuv.sachsen.de
Telephone: +49 37411480-0
Fax: +49 37411480-110

VI.5. Date of dispatch of this notice

23.10.2012